

| | |
|--|----|
| BIJLAGE I | |
| Teksten | 25 |
| Artikel 294 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie..... | 25 |
| Verklaring inzake de inachtneming van de termijnen in de medebeslissingsprocedure..... | 28 |
| BIJLAGE II | |
| Gemeenschappelijke verklaring | 29 |
| BIJLAGE III | |
| Rechtsgrondslagen voor de gewone wetgevingsprocedure ... | 35 |
| BIJLAGE IV | |
| Medebeslissingsprocedure — Samenvattend schema | 49 |
| BIJLAGE V | |
| Gewone wetgevingsprocedure — Termijnen | 51 |
| BIJLAGE VI | |
| Taakverdeling binnen het secretariaat-generaal van de Raad inzake de gewone wetgevingsprocedure | 53 |

HOOFDSTUK I.

VERLOOP VAN DE PROCEDURE

Eerste lezing (zonder termijn)

De Commissie dient, in het kader van haar initiatiefrecht, gelijktijdig bij het Europees Parlement (EP) en de Raad een wetgevingsvoorstel in. Sedert de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon kan de gewone wetgevingsprocedure eveneens op initiatief van een kwart van de lidstaten, op aanbeveling van de Europese Centrale Bank, of op verzoek van het Hof van Justitie op gang worden gebracht.

De mogelijkheid om gewonewetgevingsproceduresdossiers (voorheen: medebeslissing) in eerste lezing af te handelen vergt dat het voorstel in de beide instellingen gelijktijdig wordt behandeld, dat een intensieve uitwisseling van informatie plaatsvindt en dat het voorzitterschap van de Raad in ruime mate beschikbaar is voor verkennende besprekingen en onderhandelingen met het EP. De handeling, die dan wordt vastgesteld in de formulering die overeenstemt met het standpunt van het EP, moet eerst juridisch en taalkundig zijn bijgewerkt.

Nadat het EP zijn standpunt in eerste lezing, bij stemming in de plenaire vergadering, heeft vastgesteld, kan de Raad:

- a) het standpunt van het EP in eerste lezing goedkeuren. In dat geval — dus indien tijdens de gelijktijdige behandeling in eerste lezing overeenstemming kon worden bereikt — wordt de wetgevingshandeling vastgesteld.

De wetgevingshandeling — de tekst van het Commissievoorstel indien het EP geen amendementen heeft aangebracht, of de tekst van het geamendeerde Commissievoorstel — wordt vastgesteld in de formulering die overeenstemt met het standpunt van het EP (doc. PE-CONS), vervolgens ter ondertekening voorgelegd aan de secretarissen-generaal en aan de voorzitter van het EP en de voorzitter van de Raad (doc. LEX PE-CONS) en ten slotte bekendgemaakt in het PBEU;

- b) het standpunt van het EP in eerste lezing niet goedkeuren. In dat geval — dus wanneer geen overeenstemming kon worden bereikt — stelt de Raad zijn standpunt in eerste lezing vast.

De tekst van het standpunt in eerste lezing wordt, nadat die juridisch en taalkundig is bijgewerkt, aan het EP toegezonden, met de motivering en de eventuele verklaringen van de Raad en/of de Commissie die in de notulen van de Raad zijn opgenomen. De Commissie stelt het EP volledig in kennis van haar standpunt.

Het resultaat van de eerste lezing van de Raad bestaat dus uit hetzij de goedkeuring van de eerste lezing van het EP, hetzij de niet-goedkeuring van het standpunt van het EP in eerste lezing en het vaststellen van een standpunt van de Raad in eerste lezing (het voorwerp van de tweede lezing in het EP).

p.m.: Mechanismen van de eerste lezing door het EP¹

Wanneer de voorzitter van het EP een voorstel van de Commissie ontvangt, verwijst hij dat voor inhoudelijke behandeling naar de bevoegde commissie van het Parlement en, indien nodig, naar andere commissies die ter zake advies kunnen uitbrengen (art. 49 van het reglement van het EP).

Nadat de commissie een besluit heeft genomen over de voor de behandeling van het voorstel te volgen procedure, benoemt zij een van haar leden of een van de vaste plaatsvervangers tot rapporteur voor het voorstel van de Commissie, voor zover dit niet reeds is geschied naar aanleiding van het jaarlijks programma van wetgevende werkzaamheden van de Commissie (art. 45 van het reglement van het EP).

1

De artikelnummering is die van het reglement van het EP voor de zevende zittingsperiode (december 2009).

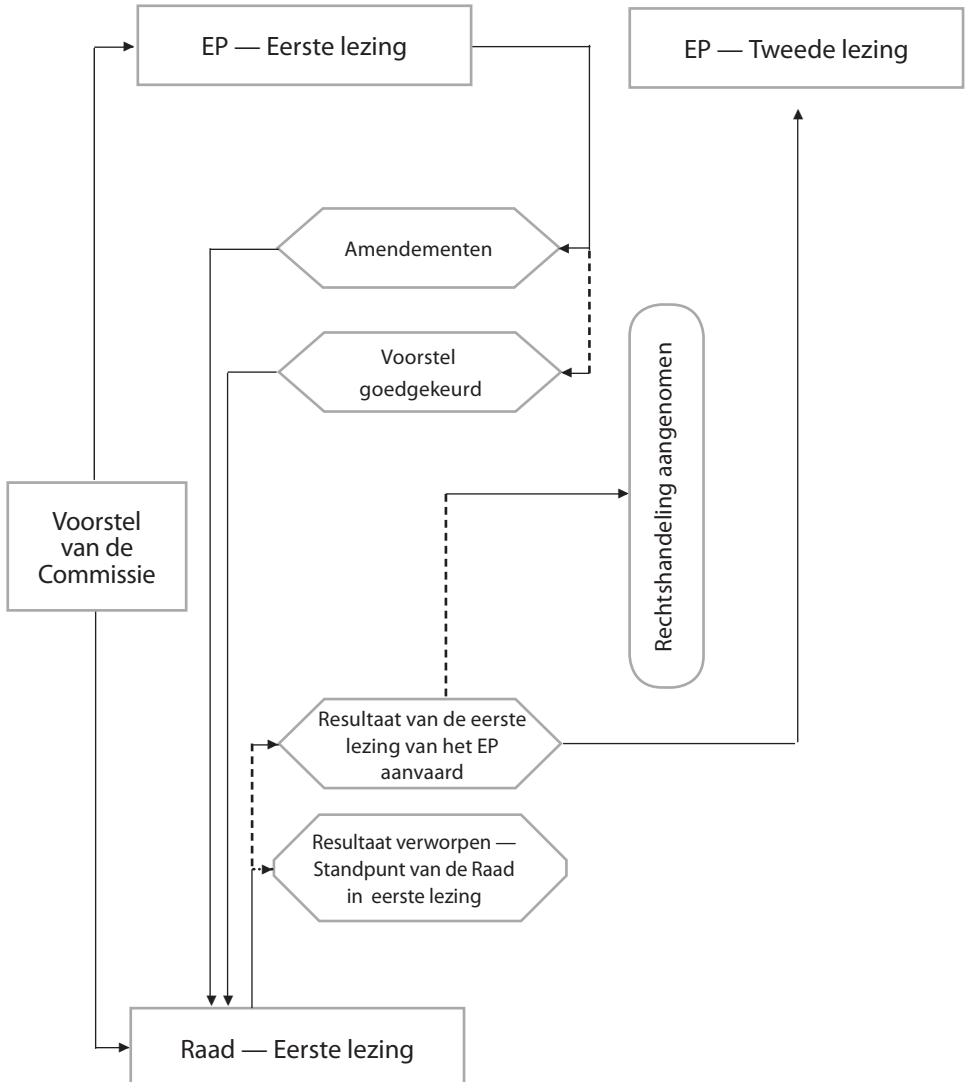
De rapporteur heeft tot taak een ontwerp-verslag aan de parlementaire commissie voor te leggen. Hij geeft daarin een samenvatting van het voorstel van de Commissie en van de standpunten van de verschillende betrokken partijen. Tijdens de besprekingen in de parlementaire commissie wordt de Commissie in de gelegenheid gesteld haar voorstel te verdedigen en te antwoorden op vragen van de Parlementsleden die lid van de commissie zijn. De parlementaire commissie onderzoekt eerst de rechtsgrondslag (art. 37). Tijdens de behandeling van een voorstel verzoekt de bevoegde parlementaire commissie de Commissie en de Raad haar op de hoogte te houden van de voortgang bij de behandeling van dit voorstel in de Raad en zijn werkgroepen (art. 39).

De plenaire vergadering behandelt het wetgevingsvoorstel aan de hand van het door de bevoegde commissie opgestelde verslag (art. 55), dat eventuele ontwerp-amendementen op het voorstel, een ontwerp-wetgevingsresolutie en eventueel een toelichting omvat. De plenaire vergadering kan eveneens het wetgevingsvoorstel zonder verslag of via een vereenvoudigde procedure (art. 46) behandelen.

In de ontwerp-resolutie stelt de commissie de plenaire vergadering voor om het voorstel van de Commissie goed te keuren of te verwerpen, dan wel het te amenderen (art. 55, lid 2, van het reglement van het EP). Nadat het verslag door de commissie is aangenomen, kunnen er tijdens het debat in de plenaire vergadering nog amendementen worden voorgesteld door een Parlements lid of een groep Parlementsleden, of door de rapporteur zelf, veelal namens een fractie. In principe coördineren de fracties de standpunten die zij tijdens het debat en de stemming in de commissie en de plenaire vergadering innemen.

Onmiddellijk

3 (+ 1) maanden



Tweede lezing door het EP [termijn: 3 (+1) maanden]

De termijn van drie maanden voor de tweede lezing door het EP gaat in op de datum van ontvangst van het standpunt van de Raad in eerste lezing (in principe de maandag van de week waarin het EP in plenaire vergadering bijeenkomt)².

Op initiatief van het Europees Parlement of de Raad kan deze termijn met een maand worden verlengd. De stemming in de plenaire vergadering moet plaatsvinden binnen deze termijn, uiterlijk aan het einde van de vierde maand. Het is de stemming in de plenaire vergadering, niet de toezending aan de Raad van het resultaat van de stemming, die bepalend is voor de inachtneming van de termijn.

De parlementaire commissie behandelt het standpunt van de Raad in eerste lezing en stelt haar aanbeveling op. De plenaire vergadering beraadslaagt aan de hand van die aanbeveling en gaat over tot stemming. Die stemming kan tot de volgende drie verschillende situaties leiden.

a) Goedkeuring van het standpunt van de Raad in eerste lezing

In dit geval wordt de handeling geacht overeenkomstig het standpunt van de Raad in eerste lezing te zijn vastgesteld. Bijgevolg wordt de wetgevingshandeling (= standpunt van de Raad in eerste lezing, in de vorm van een document LEX PE-CONS) rechtstreeks ter ondertekening voorgelegd aan de voorzitters en de secretarissen-generaal van het EP en de Raad en bekendgemaakt in het PBEU.

Indien het EP zich niet binnen de termijn van 3 + 1 maanden over het standpunt van de Raad in eerste lezing uitspreekt, is dezelfde procedure van toepassing.

b) Verwerping van het standpunt van de Raad in eerste lezing

De verwerping van het standpunt van de Raad in eerste lezing, waarvoor een meerderheid van de leden van het EP vereist is (minimaal 369 stemmen), beëindigt de procedure; de handeling wordt in dat geval geacht niet te zijn vastgesteld. De behandeling

2 Het EP verschilt hierover van mening met de Raad; het is van mening dat deze termijn pas ingaat wanneer de voorzitter ter plenaire vergadering bekendmaakt dat het standpunt van de Raad in eerste lezing is meegeedeeld (art. 61 van het reglement van het EP).

van het dossier kan alleen worden hervat op basis van een nieuw voorstel van de Commissie.

- c) Amendementen op het standpunt van de Raad in eerste lezing
- Amendementen op het standpunt van de Raad in eerste lezing moeten worden aangenomen met een meerderheid van stemmen van de leden van het EP. Het resultaat van de stemming wordt toegezonden aan de Raad en aan de Commissie, die advies over de amendementen moet uitbrengen.

Tweede lezing door de Raad [termijn: 3 (+1) maanden]

De termijn voor de tweede lezing door de Raad gaat in bij de officiële ontvangst van de amendementen die uit de tweede lezing van het EP resulteren.

De Raad kan die amendementen goedkeuren of verwerpen³.

- a) De amendementen worden goedgekeurd (de Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid, doch met eenparigheid van stemmen indien de Commissie een negatief advies over de amendementen heeft uitgebracht) — de handeling wordt geacht te zijn vastgesteld.

Indien de Raad overeenstemming bereikt over de aanvaarding van alle amendementen, wordt de handeling geacht te zijn vastgesteld in de vorm van het aldus geamendeerde standpunt van de Raad in eerste lezing. De wetgevingstekst (doc. LEX PE-CONS) wordt vervolgens rechtstreeks ter ondertekening voorgelegd aan de voorzitters en de secretarissen-generaal van het EP en de Raad en bekendgemaakt in het PBEU.

- b) Niet alle amendementen worden goedgekeurd — bijeenroeping van het Bemiddelingscomité

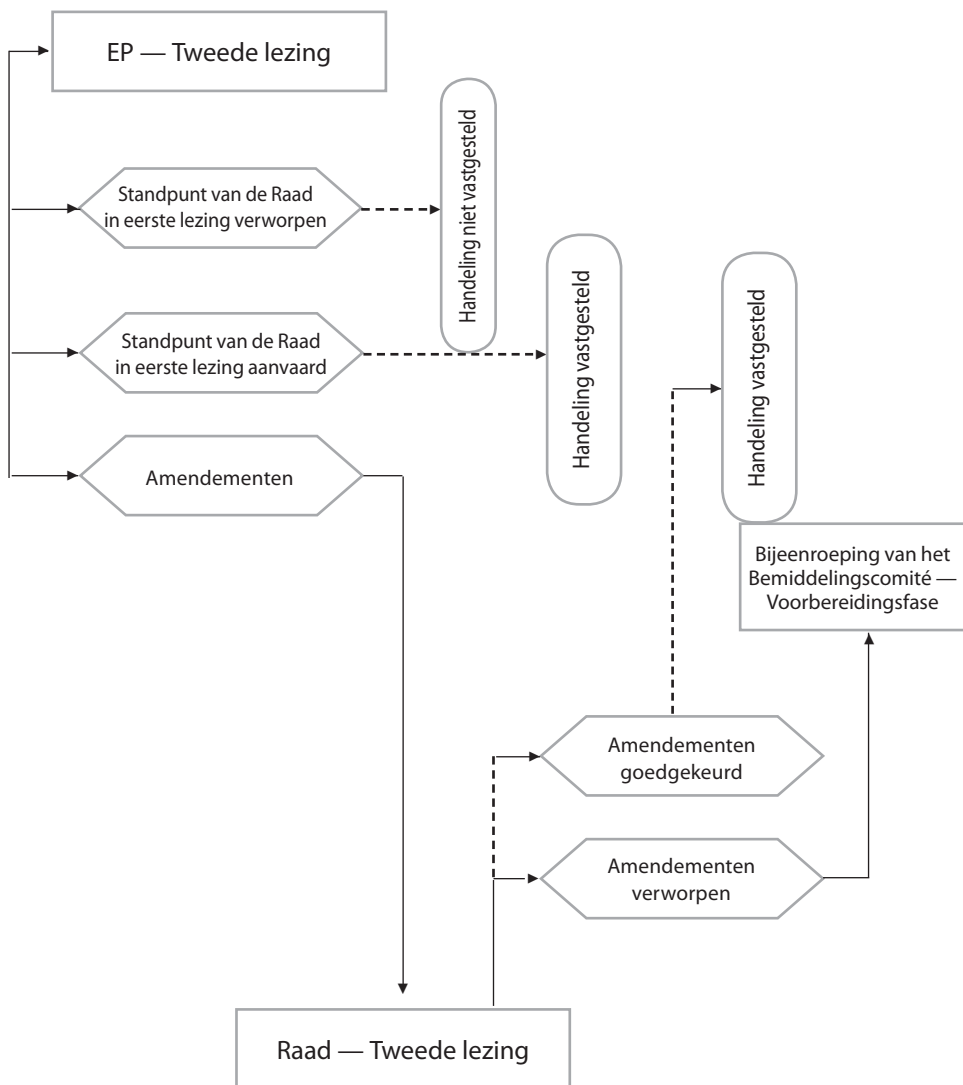
Binnen een termijn van 6 (+2) weken nadat de Raad de amendementen heeft verworpen, roept de voorzitter van de Raad, in overeenstemming met de voorzitter van het EP, het Bemiddelingscomité bijeen.

3 Voordat de Raad besluit de amendementen van het EP al dan niet te aanvaarden, moet hij het advies van de Commissie over die amendementen hebben ontvangen.

3 (+1) maanden

3 (+1) maanden

6 (+2) weken



Bemiddeling [6 (+2) weken]

— *Vorbereidende werkzaamheden*

De termijn van zes weken voor de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité gaat in bij de eerste vergadering van dat comité. Deze termijn kan op initiatief van het EP of de Raad, of op basis van een gemeenschappelijk akkoord tussen beide partijen, met ten hoogste twee weken worden verlengd. Het is absoluut noodzakelijk dat er vóór die datum voorbereidend werk wordt verricht. De gehele periode van 6 (+2) weken die is voorgeschreven voor de bijeenroeping van het Bemiddelingscomité, evenals de termijn tussen het moment waarop de niet-aanvaarding van de amendementen van het EP in tweede lezing politiek gezien vaststaat en de formele vaststelling van dat besluit door de Raad, kunnen worden benut voor technische contacten en onderhandelingen om de standpunten nader tot elkaar te brengen voordat het Bemiddelingscomité zijn eerste vergadering houdt.

De aan de eerste vergadering van het Bemiddelingscomité⁴ voorafgaande onderhandelingsvergaderingen worden voor de Raad gevoerd door de voorzitter van het Coreper, hetzij op basis van een mandaat van het Coreper, hetzij namens het voorzitterschap, dat voorstellen doet die binnen de Raad op ruime steun kunnen rekenen. De resultaten van die driepartijenbijekomsten („trialogen”) worden ter behandeling aan het Coreper voorgelegd. Voor sommige dossiers kunnen de trialogen worden voorafgegaan/gevolgd door technische vergaderingen tussen de secretariaten van de drie instellingen, waaraan soms ook de voorzitter van de werkgroep deelneemt.

Alle trialogen en technische vergaderingen die aan de eerste vergadering van het Bemiddelingscomité voorafgaan, moeten het mogelijk maken om veelal reeds tijdens die eerste vergadering de bemiddeling af te sluiten, soms zelfs in de vorm van een simpele constatering van een van tevoren vastgelegde overeenstemming (een soort A-punt, om het in Raadstermen te zeggen). In andere gevallen zullen er verschillende vergaderingen van het Bemiddelingscomité nodig zijn om overeenstemming te bereiken over

4 Informele trialogen waaraan wordt deelgenomen door de delegaties van het EP en de Raad en door de Commissie, die de nodige initiatieven neemt om de standpunten van de beide delegaties nader tot elkaar te brengen.

een gemeenschappelijke ontwerp-tekst. Ook elk van die vergaderingen kan worden voorafgegaan door informele dialoogen en technische vergaderingen.

— *Verloop van de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité*

Het *Bemiddelingscomité* bestaat uit de delegaties van het Parlement en van de Raad, die elk 27 leden tellen. Het voorzitterschap van het Bemiddelingscomité wordt gezamenlijk bekleed door een ondervoorzitter van het Europees Parlement en een minister van de lidstaat die het voorzitterschap uitoefent.

De *delegatie van de Raad* bestaat uit de leden van de Raad of hun vertegenwoordigers. Gewoonlijk zijn dat de vertegenwoordigers van de lidstaten in het Coreper.

De *delegatie van het Europees Parlement* bestaat uit 27 leden en 27 plaatvervangers (laatstgenoemden hebben geen stemrecht, behalve indien een lid van hun fractie afwezig is). Drie ondervoorzitters van het EP zijn vaste leden van het Bemiddelingscomité en oefenen bij toerbeurt het covoorzitterschap uit. De overige 24 Parlementsleden in de delegatie worden aangewezen door de fracties. De overgrote meerderheid van hen is lid van de parlementaire commissie die bevoegd is voor het dossier. In de meeste gevallen neemt de delegatie van het EP haar besluiten bij consensus. Bijeenstemming, die tijdens de gehele bemiddelingsprocedure kan worden gehouden, ook over procedurevraagstukken, worden de besluiten met ten minste 14 stemmen vóór genomen.

De *Commissie*, die in beginsel wordt vertegenwoordigd door het lid dat verantwoordelijk is voor het dossier, neemt aan de bemiddelingswerkzaamheden deel en neemt alle nodige initiatieven om de standpunten van het Europees Parlement en de Raad nader tot elkaar te brengen. Die initiatieven kunnen met name de vorm aannemen van ontwerp-compromisteksten waarin rekening wordt gehouden met de standpunten van de Raad en het EP, met inachtneming van de rol die bij het Verdrag aan de Commissie is toebedeeld. Het standpunt van de Commissie heeft echter geen invloed op de meerderheidsregels voor de aanneming van de gemeenschappelijke ontwerp-tekst door het Bemiddelingscomité: gekwalificeerde meerderheid in de delegatie van de Raad⁵ en gewone

5 Zie bijlage III inzake de kwestie van unanimititeit in de gewone wetgevingsprocedure.

meerderheid in de delegatie van het EP. Het initiatiefrecht van de Commissie speelt in de bemiddelingsfase dus geen rol (zie artikel 293 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie).

Vlak voor de vergadering van het Bemiddelingscomité komen de beide covoorzitters en het lid van de Commissie bijeen in een *formele dialoog* om de voornaamste punten van de bemiddeling en de beste manier om die in de vergadering te behandelen, door te spreken. Die dialoog wordt in het algemeen voorafgegaan door een *voorbereidende vergadering* van elke delegatie.

Het Bemiddelingscomité beschikt over het Commissievoorstel, het standpunt van de Raad in eerste lezing, de door het Europees Parlement voorgestelde amendementen, het advies van de Commissie over die amendementen (vergaderingsdossier) en een gemeenschappelijk werkdocument van de delegaties van het Europees Parlement en de Raad. Dat werkdocument bestaat gewoonlijk uit twee delen: in deel A staan de elementen van een compromis waarover tijdens de voorbereidende werkzaamheden reeds overeenstemming is bereikt, en in deel B de punten waarvoor nog een oplossing moet worden gevonden, met de respectieve onderhandelingsstandpunten (in een overzichtstabel met vier kolommen).

Het Bemiddelingscomité komt afwisselend bijeen bij de Raad en bij het EP. Die regel geldt zowel per dossier als binnen een dossier, doch er wordt om logistieke redenen (beschikbaarheid van zalen en/of tolken) vaak een uitzondering op die regel gemaakt. De talenregeling voor deze vergaderingen is dezelfde als die voor Raadszittingen (23 talen). De instelling waar de eerste vergadering van het Bemiddelingscomité wordt gehouden, moet zorgen voor de productie van de gemeenschappelijke ontwerp-tekst en van de toezendingsbrief alsmede, na de definitieve vaststelling van de betrokken wetgevingshandeling door het Europees Parlement en de Raad, voor de ondertekening van het besluit door de voorzitters van het Europees Parlement en de Raad en voor de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zodra door het Bemiddelingscomité overeenstemming over een gemeenschappelijke ontwerp-tekst is vastgesteld, of later, door een briefwisseling tussen de covoorzitters van het Bemiddelingscomité, stelt het secretariaat-generaal van de Raad, of het secretariaat van het EP indien de eerste vergadering van het Bemiddelingscomité bij het EP heeft plaatsgevonden, de ontwerp-wetgevingstekst op, in principe in de taal die tijdens de onderhandelingen is gebruikt. Vervolgens wordt dat document,

nadat het juridisch en taalkundig is bijgewerkt, in de talen van de Unie beschikbaar gesteld. Deze gemeenschappelijke ontwerp-tekst wordt aan de voorzitters van het EP en de Raad gestuurd met een brief die door de twee covoorzitters van het Bemiddelingscomité wordt ondertekend (gewoonlijk wordt de brief door de voorzitter van het Coreper namens de covoorzitter voor de Raad ondertekend). Deze *brief ter toezending van de gemeenschappelijke ontwerp-tekst*, die dient als notulen van het Bemiddelingscomité en waarin de eventuele verklaringen worden vermeld, wordt ook ter informatie toegezonden aan het lid van de Commissie dat aan de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité heeft deelgenomen⁶.

Indien het Bemiddelingscomité de gemeenschappelijke ontwerp-tekst niet binnen de bij het Verdrag bepaalde termijn goedkeurt, wordt de voorgestelde handeling geacht niet te zijn vastgesteld.

Derde lezing door het EP en de Raad [termijn: 6 (+2) weken]

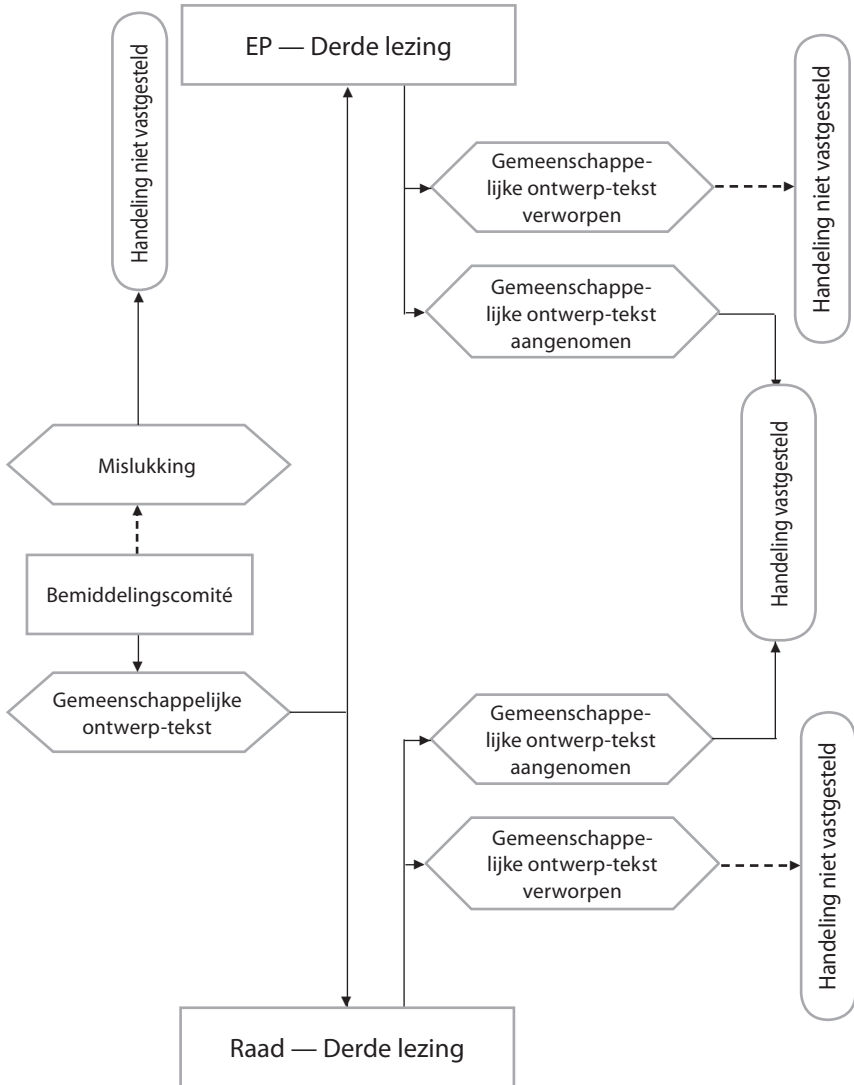
Indien het Bemiddelingscomité een gemeenschappelijke ontwerp-tekst goedkeurt, is het doel van de derde lezing de vaststelling van de handeling door de twee instellingen, waarbij het Europees Parlement besluit met een meerderheid van de uitgebrachte stemmen, en de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen. Wanneer een van de twee instellingen de voorgestelde handeling niet binnen die termijn goedkeurt, wordt zij geacht niet te zijn vastgesteld.

De derde lezing vindt plaats binnen een termijn van zes weken, die ingaat op de datum van goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerp-tekst. Dat is niet automatisch de datum van de laatste vergadering van het Bemiddelingscomité, maar de datum waarop de beide covoorzitters van het Bemiddelingscomité de brief hebben ondertekend waarmee de gemeenschappelijke ontwerp-tekst aan de voorzitters van het EP en de Raad wordt toegezonden. De termijn van zes weken kan op initiatief van het EP of de Raad, of op basis van een gemeenschappelijk akkoord tussen beide partijen, met ten hoogste twee weken worden verlengd.

6 Wat de taak en de bevoegdheden van het Bemiddelingscomité betreft, zie zaak C-344/04, van 10 januari 2006, International Air Transport Association/ Department for Transport, Jurispr. I-403 (r.o. 49-63).

6 (+2) weken

6 (+2) weken



HOOFDSTUK II.

HET VOORZITTERSCHAP

1. Programmering van de werkzaamheden

Bij de opstelling van zijn werkprogramma reserveert elk voorzitterschap een aantal data voor vergaderingen van het Bemiddelingscomité¹. Dat gebeurt, in principe een jaar van te voren, gezamenlijk door de secretariaten van het EP en de Raad, in overleg met de respectieve autoriteiten. Er wordt van uitgegaan dat de leden van de delegaties van het Parlement en de Raad beschikbaar zijn. Zeker het lid van de regering van het voorzitterschap dat belast is met het covoorzitterschap van het Bemiddelingscomité moet beschikbaar zijn.

De voorzitter van het Coreper neemt in beginsel aan het begin van elk halfjaar, of zelfs iets eerder, al contact op met de drie ondervoorzitters van het EP die belast zijn met de bemiddeling en met de verschillende voorzitters van de parlementaire commissies en rapporteurs die zich bezighouden met gewonewetgevingsproceduresdossiers. Zij kunnen dan de situatie van die verschillende dossiers bespreken en samen een tijdschema en een aanpak bepalen voor de prioritaire werkzaamheden tijdens het halfjaar van zijn voorzitterschap.

Die bespreking gaat over:

- a) de dossiers waarvoor bemiddeling nodig is gebleken na de tweede lezing van het EP, of waarschijnlijk nodig zal zijn op grond van de vermoedelijke resultaten van een aanstaande tweede lezing van het EP;
- b) de dossiers die bij het EP in tweede lezing zijn en waarvoor uitwisseling van informatie of informele onderhandelingen tussen het EP en de Raad nuttig zouden kunnen zijn om een bemiddelingsprocedure te voorkomen;
- c) de dossiers in eerste lezing die mogelijk al in die fase kunnen worden afgehandeld.

1 In de praktijk worden verscheidene van die data geregeld gebruikt voor informele trialogen. Andere vergaderdata voor het Bemiddelingscomité worden naar gelang van de behoefte in de loop van elk halfjaar vastgesteld.

Dit eerste contact op het niveau van de voorzitter van het Coreper kan worden gevolgd door contacten tussen de voorzitters van de Raadsgroepen en de rapporteurs om het tijdschema voor de werkzaamheden nader te bekijken, met name voor de dossiers die in eerste of tweede lezing bij het EP zijn.

De secretariaten van de Raad en het EP organiseren deze ontmoetingen en stellen, volgens de instructies van de respectieve autoriteiten, de voorbereidende documenten op (lijst van prioritaire dossiers, voorlopig tijdschema van de werkzaamheden en voorstellen van aanpak).

Wat de werkzaamheden in eerste lezing betreft, moet de behandeling van de dossiers zowel in de groepen van de Raad en het Coreper als in de parlementaire commissies van het EP zodanig worden geprogrammeerd dat de behandeling in zekere mate parallel verloopt.

2. Rol van het voorzitterschap in de verschillende fasen van de gewone wetgevingsprocedure

Eerste lezing

a) Parallele behandeling — Rol van de Commissiediensten

In de eerste plaats moet het voorzitterschap er voor elk dossier voor zorgen dat het Commissievoorstel in de bevoegde groep wordt behandeld en telkens wanneer dat nodig is aan het Coreper wordt voorgelegd. Parallel daaraan moet het voorstel worden behandeld in de bevoegde parlementaire commissie.

Bij de behandeling van het Commissievoorstel houdt de Raadsgroep zich op de hoogte van het verloop van de werkzaamheden in de bevoegde parlementaire commissie. De Commissiediensten, die de vergaderingen bij het EP en de Raad bijwonen, kunnen een belangrijke rol spelen bij het overbrengen van informatie, met inachtneming evenwel van de regels die voor het werk in elke instelling gelden.

b) Trialogen

Zodra het dossier daar rijp voor is — wanneer de standpunten van de delegaties over de voornaamste vraagstukken die het dossier doet rijzen, bekend zijn — kan het voorzitterschap contact opnemen met de vertegenwoordigers van het Europees Parlement op het niveau van de parlementaire commissie (rapporteur/voorzitter van de parlementaire

commissie). Aan die bijeenkomsten, die bekendstaan als „informele trialogen”, waarbij het voorzitterschap (voorzitter van de groep/voorzitter van het Coreper) wordt bijgestaan door het DG dat belast is met het dossier en door de afdeling medebeslissingsprocedures (directoraat Algemene politieke vraagstukken), nemen ook ambtenaren van de Commissie deel.

Na deze eerste contacten, waarbij de respectieve standpunten worden verduidelijkt, de voornaamste meningsverschillen worden vastgesteld en een eerste evaluatie wordt gemaakt van de mogelijkheden om het dossier in eerste lezing af te sluiten, legt het voorzitterschap de resultaten ervan aan het Coreper voor (bij het Parlement gebeurt hetzelfde met de behandeling in de parlementaire commissie). Na een eventuele bespreking in de groep evalueert het Coreper de mogelijkheden van overeenstemming in eerste lezing en stelt het eventueel compromisvoorstellen op.

c) Informele onderhandelingsvergaderingen

Voor sommige dossiers kunnen deze eerste contacten worden voortgezet met informele onderhandelingsvergaderingen, waarvoor het voorzitterschap in beginsel over een mandaat van het Coreper beschikt. De voorzitter van het Coreper en de vertegenwoordiger(s) van het EP trachten hierbij de standpunten van de beide instellingen nader tot elkaar te brengen, teneinde te komen tot een resultaat van de eerste lezing van het EP (al dan niet met amendementen op het Commissievoorstel) dat aanvaardbaar is voor de Raad. Ook als overeenstemming in eerste lezing duidelijk niet haalbaar blijkt te zijn, kan voortzetting van de contacten met het Parlement gerechtvaardigd zijn om de meningsverschillen duidelijker af te bakenen en het aantal eventuele amendementen van het EP in tweede lezing te beperken.

De eerste lezing wordt dus gekenmerkt door dit permanente proces van contacten/ onderhandelingen met het Parlement, gevolgd door de behandeling in zowel het Parlement als de Raad van de resultaten van die confrontatie en de bepaling van de respectieve onderhandelingsstandpunten. Dat proces is ook kenmerkend voor de voorbereidingsfase van de bemiddeling.

Tweede lezing door het EP

Tijdens deze fase van de procedure moet de Raad de werkzaamheden van het Parlement op de voet volgen. Voor sommige dossiers kan het voorzitterschap het nuttig achten contact op te nemen met

vertegenwoordigers van het EP, om aanvaarding van het standpunt van de Raad in eerste lezing te vergemakkelijken, verwerping te voorkomen of het EP ertoe te bewegen zich te beperken tot amendementen op het standpunt van de Raad in eerste lezing die aanvaardbaar zijn voor de Raad. In dat geval worden er driepartijenbijeenkomsten en informele onderhandelingsvergaderingen georganiseerd, zoals in het kader van de eerste lezing.

Tweede lezing door de Raad²

Behandeling van de amendementen door de groep

Zodra de informatieve nota van het secretariaat-generaal over de resultaten van de tweede lezing door het EP, met in de bijlage de resolutie van het EP en de voorgestelde amendementen, beschikbaar is, laat het voorzitterschap de groep zo spoedig mogelijk de amendementen van het EP behandelen.

Die behandeling moet grondig zijn en mag zich niet beperken tot de vraag welke amendementen worden verworpen en welke door de Raad kunnen worden aanvaard (dan wel, om de zaak te vereenvoudigen, of alle amendementen collectief verworpen moeten worden). Indien niet alle amendementen worden aanvaard, moet de groep zo spoedig mogelijk een begin maken met de behandeling van mogelijke compromisteksten en die vanaf haar eerste verslag aan het Coreper voorleggen.

Vaststelling van de handeling

Indien het resultaat van de werkzaamheden van de groep, dat is bevestigd door het Coreper, leidt tot de aanvaarding van alle amendementen van het EP, stelt het secretariaat de nota I/A-punt op met het oog op de vaststelling van de handeling (standpunt van de Raad in eerste lezing als gewijzigd door de amendementen) door de Raad, en zorgt het vervolgens voor bekendmaking in het PBEU, nadat de handeling is ondertekend door de voorzitters en de secretarissen-generaal van het EP en de Raad.

2 Indien het EP in tweede lezing het standpunt van de Raad in eerste lezing aanvaardt, wordt de handeling geacht te zijn vastgesteld en behoeft de Raad deze niet in tweede lezing te behandelen.

Bijeenroeping van het Bemiddelingscomité

Indien niet alle amendementen worden goedgekeurd, stelt de Raad het EP daarvan in kennis en roept de voorzitter van de Raad, in overeenstemming met de voorzitter van het EP, het Bemiddelingscomité bijeen. De termijn van 6 (+2) weken voor de bijeenroeping van het Bemiddelingscomité gaat in op de datum waarop de Raad niet alle amendementen goedkeurt.

Het voorzitterschap kan, voor bepaalde ingewikkelde dossiers, verkiezen de Raad niet onmiddellijk na de behandeling van de amendementen door de groep/het Coreper te laten constateren dat niet alle amendementen kunnen worden aanvaard, en een deel van de termijn voor de tweede lezing door de Raad (3 (+1) maanden) gebruiken voor informele contacten met het EP om de bemiddeling voor te bereiden.

In een eerste fase kunnen technische vergaderingen tussen de voorzitter van de groep, bijgestaan door het secretariaat van de Raad (DG + afdeling Medebeslissingsprocedures) en de rapporteur plaatsvinden, in aanwezigheid van ambtenaren van de Commissie. Zodra de uitgangspunten van de twee instellingen duidelijk vastliggen³, kan men overgaan tot de onderhandelingsfase in de vorm van een „informele dialoog”. Aan die dialoog nemen voor de Raad deel de voorzitter van het Coreper (en de toekomstige voorzitter als waarnemer) en voor het Parlement de rapporteur en soms de voorzitter van de bevoegde parlementaire commissie, terwijl de Commissie in principe wordt vertegenwoordigd door de betrokken directeur-generaal.

Bemiddeling

Vorbereidingsfase

In de periode vóór de eerste vergadering van het Bemiddelingscomité moet het voorzitterschap beschikbaar zijn voor *technische vergaderingen* (in principe neemt daaraan de voorzitter van de groep deel) en *informele*

3 In de vorm van overzichtstabellen met vier kolommen — standpunt van de Raad in eerste lezing, amendementen van het EP, standpunt van het EP (of van de rapporteur), standpunt van de Raad (of voorstellen van het voorzitterschap). Sedert de onderhandeling over de dossiers „volksgezondheid” in december 1995 maken die het gebruikelijke onderhandelingsinstrument voor de gehele bemiddelingsprocedure uit.

trialogen (waaraan de voorzitter van het Coreper deelneemt). De onderhandelingsstandpunten van de Raad — die het mandaat van het voorzitterschap vormen — worden in principe van tevoren vastgesteld door het Coreper, dat door zijn voorzitter op de hoogte wordt gehouden van de resultaten van de onderhandelingen met het EP.

In sommige gevallen neemt de voorzitter van het Coreper op eigen verantwoording het initiatief tot onderhandelingen die alleen het voorzitterschap binden. Die onderhandelingstechniek wordt steeds vaker gevolgd. Het eerste onderhandelingsaanbod van de Raad wordt vaak gedaan in de vorm van een compromis van het voorzitterschap. Het EP reageert daarop vaak ook met een standpunt van de rapporteur. Dit dubbele aanbod „ad referendum” wordt vervolgens ter goedkeuring aan de delegatie van de Raad (het Coreper) en het EP voorgelegd.

Vergadering van het Bemiddelingscomité

Voor de vergaderingen van het Bemiddelingscomité moet het voorzitterschap ervoor zorgen dat een lid van zijn regering deelneemt (in principe de minister die belast is met het betrokken dossier) als covoorzitter van het Bemiddelingscomité. In de regel organiseert het voorzitterschap vóór de vergaderingen van het Bemiddelingscomité een briefing met het secretariaat-generaal van de Raad.

Voor sommige dossiers zijn verscheidene vergaderingen van het Bemiddelingscomité nodig. Vaak moet de minister-covoorzitter van het Bemiddelingscomité tussen de vergaderingen politieke actie ontplooiën, om in de Raad compromisformules te vinden en daarover te onderhandelen met zijn tegenspeler van het Parlement.

HOOFDSTUK III.

HET SECRETARIAAT-GENERAAL

VAN DE RAAD

Voor de wetgevingswerkzaamheden via de gewone wetgevingsprocedure kunnen de achtereenvolgende voorzitterschappen voor elk dossier steunen op het directoraat-generaal dat bevoegd is voor het betrokken dossier, op de afdeling medebeslissingsprocedures, evenals op de Juridische dienst.

In de tabel in bijlage VI wordt voor de gehele procedure de taakverdeling binnen het secretariaat-generaal van de Raad tussen de verschillende directoraten-generaal (behandelende diensten) en de afdeling medebeslissingsprocedures gegeven.

BIJLAGE I

TEKSTEN

Artikel 294 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie

1. Wanneer in de Verdragen voor de aanneming van een besluit naar de gewone wetgevingsprocedure wordt verwezen, is de onderstaande procedure van toepassing.
2. De Commissie dient een voorstel in bij het Europees Parlement en bij de Raad.

Eerste lezing

3. Het Europees Parlement stelt zijn standpunt in eerste lezing vast en deelt het mee aan de Raad.
4. Indien de Raad het standpunt van het Europees Parlement goedkeurt, wordt de betrokken handeling vastgesteld in de formulering die overeenstemt met het standpunt van het Europees Parlement.
5. Indien de Raad het standpunt van het Europees Parlement niet goedkeurt, stelt hij zijn standpunt in eerste lezing vast en deelt hij dit mee aan het Europees Parlement.
6. De Raad stelt het Europees Parlement ten volle in kennis van zijn redenen voor het vaststellen van zijn standpunt in eerste lezing. De Commissie stelt het Europees Parlement ten volle in kennis van haar standpunt.

Tweede lezing

7. Indien het Europees Parlement binnen een termijn van drie maanden na deze mededeling:
 - a) het standpunt van de Raad in eerste lezing goedkeurt of zich niet heeft uitgesproken, wordt de betrokken handeling geacht te zijn vastgesteld in de formulering die overeenstemt met het standpunt van de Raad;

- b) het standpunt van de Raad in eerste lezing met een meerderheid van zijn leden verwerpt, wordt de voorgestelde handeling geacht niet te zijn vastgesteld;
 - c) met een meerderheid van zijn leden amendementen op het standpunt van de Raad in eerste lezing voorstelt, wordt de aldus geamendeerde tekst toegezonden aan de Raad en aan de Commissie, die advies over deze amendementen uitbrengt.
8. Indien de Raad binnen een termijn van drie maanden na ontvangst van de amendementen van het Europees Parlement met gekwalificeerde meerderheid van stemmen:
- a) al deze amendementen goedkeurt, wordt de betrokken handeling geacht te zijn vastgesteld;
 - b) niet alle amendementen goedkeurt, roept de voorzitter van de Raad, in overeenstemming met de voorzitter van het Europees Parlement, binnen zes weken het Bemiddelingscomité bijeen.
9. De Raad besluit met eenparigheid van stemmen over de amendementen waarover de Commissie negatief advies heeft uitgebracht.

Bemiddeling

10. Het Bemiddelingscomité bestaat uit de leden van de Raad of hun vertegenwoordigers en een gelijk aantal leden die het Europees Parlement vertegenwoordigen, en heeft tot taak binnen een termijn van zes weken nadat het is bijeengeroepen, met een gekwalificeerde meerderheid van de leden van de Raad of hun vertegenwoordigers en met een meerderheid van de leden die het Europees Parlement vertegenwoordigen, overeenstemming te bereiken over een gemeenschappelijke ontwerp-tekst op basis van de standpunten van het Europees Parlement en de Raad in tweede lezing.
11. De Commissie neemt aan de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité deel en stelt alles in het werk om de standpunten van het Europees Parlement en de Raad nader tot elkaar te brengen.

12. Indien het Bemiddelingscomité binnen een termijn van zes weken nadat het is bijeengeroepen, geen gemeenschappelijke ontwerp-tekst goedkeurt, wordt de voorgestelde handeling geacht niet te zijn vastgesteld.

Derde lezing

13. Indien het Bemiddelingscomité binnen die termijn een gemeenschappelijke ontwerp-tekst goedkeurt, beschikken het Europees Parlement en de Raad over een termijn van zes weken na deze goedkeuring om de betrokken handeling overeenkomstig die ontwerp-tekst vast te stellen, waarbij het Europees Parlement besluit met een meerderheid van de uitgebrachte stemmen, en de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen. Indien zulks niet geschiedt, wordt de handeling geacht niet te zijn vastgesteld.
14. De in dit artikel vermelde termijnen van drie maanden en zes weken worden, op initiatief van het Europees Parlement of van de Raad, met ten hoogste één maand, respectievelijk twee weken verlengd.

Bijzondere bepalingen

15. Wanneer in de in de Verdragen bepaalde gevallen, op initiatief van een groep lidstaten, op aanbeveling van de Europese Centrale Bank of op verzoek van het Hof van Justitie de gewone wetgevingsprocedure wordt gevolgd met betrekking tot een wetgevingshandeling, zijn lid 2, lid 6, tweede zin, en lid 9 niet van toepassing.

In die gevallen zenden het Europees Parlement en de Raad de Commissie het ontwerp van handeling alsmede hun standpunten in eerste en tweede lezing toe. Het Europees Parlement of de Raad kan de Commissie in alle fasen van de procedure om advies verzoeken; de Commissie kan ook op eigen initiatief advies uitbrengen. Indien de Commissie dat nodig acht, kan zij overeenkomstig lid 11 ook deelnemen aan de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité.

VERKLARING INZAKE DE INACHTNEMING VAN DE TERMIJNEN IN DE MEDEBESLISSINGSPROCEDURE¹

De conferentie roept het Europees Parlement, de Raad en de Commissie op al het mogelijke te doen om ervoor te zorgen dat de medebeslissingsprocedure zo snel mogelijk verloopt. Zij wijst erop dat het belangrijk is dat de in artikel 189 B van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap vastgelegde termijnen strikt in acht worden genomen en bevestigt dat een beroep op de in lid 7 geboden mogelijkheid om de betrokken termijnen te verlengen alleen mag worden overwogen wanneer zulks strikt noodzakelijk is. In geen geval mag tussen de tweede lezing door het Europees Parlement en de conclusie van het Bemiddelingscomité meer dan negen maanden verlopen.

1 Verklaring nr. 34, gehecht aan de Slotakte van de intergouvernementele conferentie die het Verdrag van Amsterdam heeft vastgesteld. Vigerende verklaring.

II

(Mededelingen)

GEMEENSCHAPPELIJKE VERKLARINGEN

EUROPEES PARLEMENT

RAAD

COMMISSIE

GEMEENSCHAPPELIJKE VERKLARING OVER DE WIJZE VAN UITVOERING VAN DE MEDEBESLISSINGSPROCEDURE (ARTIKEL 251 VAN HET EG-VERDRAG)

(2007/C 145/02)

ALGEMENE BEGINSELEN

1. Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie, hierna tezamen „de instellingen” genoemd, stellen vast dat de huidige contacten tussen het voorzitterschap van de Raad, de Commissie en de voorzitters van de bevoegde commissies en/of de rapporteurs van het Europees Parlement, alsmede tussen de mede-voorzitters van het Bemiddelingscomité hun nut hebben bewezen.
2. De instellingen bevestigen, dat deze contacten die zich in alle stadia van de medebeslissingsprocedure hebben ontwikkeld, ook in de toekomst moeten worden aangemoedigd. De instellingen verplichten zich ertoe, hun werkmethoden te bestuderen, om een nog doelmatiger gebruik te maken van de volle draagwijdte van de in het EG-Verdrag vastgestelde medebeslissingsprocedure.
3. In deze gemeenschappelijke verklaring worden deze werkmethoden en de wijze van uitvoering ervan nader toegelicht. Zij vormt een aanvulling op het Interinstitutionele Akkoord „Beter wetgeven”⁽¹⁾ en met name op de daarin opgenomen bepalingen ten aanzien van de medebeslissingsprocedure. De instellingen verplichten zich ertoe, deze toezeggingen volledig na te komen overeenkomstig de beginselen van transparantie, controleerbaarheid en doelmatigheid. In dit opzicht moeten de instellingen er bijzonder op letten, dat er vooruitgang wordt geboekt ten aanzien van vereenvoudigingsvoorstellen en tegelijkertijd de Gemeenschapswetgeving wordt nageleefd.
4. De instellingen werken gedurende de gehele procedure loyaal samen om hun standpunten zo dicht mogelijk tot elkaar te brengen, en aldus indien nodig de weg vrij te maken voor de aanname van het betrokken besluit in een vroeg stadium van de procedure.
5. Hiertoe werken zij door adequate interinstitutionele contacten samen, om in alle stadia van de medebeslissingsprocedure de voortgang van de werkzaamheden te controleren en de mate van overeenstemming te analyseren.
6. De instellingen verplichten zich, overeenkomstig hun Reglementen van orde, tot de regelmatige uitwisseling van gegevens over de voortgang van de medebeslissingsdossiers. Zij zorgen ervoor, dat hun respectieve arbeidsprogramma's zo veel mogelijk worden gecoördineerd, opdat de procedures op samenhangende en convergente wijze kunnen worden gevoerd. Zij zullen daarom pogen een indicatief tijdschema op te stellen voor de diverse fasen voorafgaand aan de definitieve aanname van de diverse wetgevingsvoorstellen, terwijl zij ten volle rekening houden met de politieke aard van de besluitvormingsprocedure.

⁽¹⁾ PB C 321 van 31.12.2003, blz. 1.

7. De samenwerking tussen de instellingen in het kader van de medebeslissing neemt dikwijls de vorm aan van driepartijenbijeenkomsten („trialogen”). Dit trialogensysteem heeft zijn levensvatbaarheid en soepelheid aangetoond, doordat het de mogelijkheden voor een overeenstemming tijdens de eerste en de tweede lezing aanzienlijk heeft doen toenemen en heeft bijgedragen tot de voorbereiding van de werkzaamheden van het Bemiddelingscomité.
8. Deze trialogen vinden meestal plaats in een informeel kader. Zij kunnen in iedere fase van de procedure en op verschillende niveaus van vertegenwoordiging worden gehouden, afhankelijk van de aard van de verwachte bespreking. Iedere instelling wijst in overeenstemming met haar eigen Reglement van orde haar deelnemers aan iedere bijeenkomst aan, stelt haar mandaat voor de onderhandelingen vast, en stelt de andere instellingen tijdig van nadere gegevens betreffende de bijeenkomsten in kennis.
9. Voor zover mogelijk, worden alle ter bespreking tijdens een volgende bijeenkomst ingediende ontwerp-compromisteksten vooraf aan alle deelnemers ter beschikking gesteld. Ter vergroting van de transparantie worden trialogen die in het Europees Parlement en de Raad plaats hebben, indien mogelijk aangekondigd.
10. Het voorzitterschap van de Raad streeft ernaar, de vergaderingen van de parlementaire commissies bij te wonen. Het neemt alle verzoeken die het ontvangt, zorgvuldig in overweging, ten einde, indien nodig, gegevens aangaande het standpunt van de Raad te verstrekken.

EERSTE LEZING

11. De instellingen werken loyaal samen om hun standpunten zo dicht mogelijk tot elkaar te brengen, opdat de besluiten zo mogelijk in eerste lezing kunnen worden aangenomen.

Overeenstemming in de fase van de eerste lezing in het Europees Parlement

12. De nodige contacten worden gelegd om het voeren van de procedure tijdens de eerste lezing te vergemakkelijken.
13. De Commissie vergemakkelijkt deze contacten en oefent haar recht van initiatief op constructieve wijze uit, teneinde de standpunten van het Europees Parlement en de Raad tot elkaar te brengen, met inachtneming van het interinstitutionele evenwicht en de rol die het Verdrag haar toekent.
14. Wanneer overeenstemming wordt bereikt door informele onderhandelingen tijdens trialogen, doet de voorzitter van het COREPER de voorzitter van de betrokken parlementaire commissie in een schrijven bijzonderheden toekomen inzake de inhoud van de overeenstemming in de vorm van amendementen op het voorstel van de Commissie. In dit schrijven wordt kennis gegeven van de bereidheid van de Raad, deze resultaten, na juridisch-taalkundige controle, te aanvaarden indien zij door de stemming in de plenaire vergadering worden bevestigd. Een afschrift van het schrijven wordt aan de Commissie toegezonden.
15. In dit verband moeten wanneer de sluiting van een dossier in eerste lezing op handen is, de gegevens over het voornemen tot overeenstemming te komen, zo spoedig mogelijk beschikbaar worden gesteld.

Overeenstemming in de fase van het gemeenschappelijk standpunt van de Raad

16. Indien tijdens de eerste lezing in het Europees Parlement geen overeenstemming wordt bereikt, kunnen de contacten worden voortgezet om in de fase van het gemeenschappelijk standpunt tot overeenstemming te komen.
17. De Commissie vergemakkelijkt deze contacten en oefent haar recht van initiatief op constructieve wijze uit, teneinde de standpunten van het Europees Parlement en de Raad tot elkaar te brengen, met inachtneming van het interinstitutionele evenwicht en de rol die het Verdrag haar toekent.
18. Wanneer in dit stadium overeenstemming wordt bereikt, doet de voorzitter van de betrokken parlementaire commissie de voorzitter van het COREPER in een schrijven zijn aanbeveling aan de plenaire vergadering toekomen, het gemeenschappelijk standpunt van de Raad zonder amendementen te aanvaarden, mits het wordt bevestigd door de Raad en juridisch-taalkundig wordt gecontroleerd. Een afschrift van het schrijven wordt aan de Commissie toegezonden.

TWEDE LEZING

19. In zijn toelichting zet de Raad zo duidelijk mogelijk de redenen uiteen, die hem tot de vaststelling van zijn gemeenschappelijk standpunt hebben geleid. Tijdens de tweede lezing houdt het Europees Parlement zoveel mogelijk met deze redengeving rekening, alsmede met het advies van de Commissie.
20. Alvorens het gemeenschappelijk standpunt te verzenden, tracht de Raad in overleg met het Europees Parlement en de Commissie de datum van verzending te bezien om de grootst mogelijke doelmatigheid van de wetgevingsprocedure tijdens de tweede lezing te waarborgen.

Overeenstemming in de fase van de tweede lezing in het Europees Parlement

21. Met het oog op een beter begrip van elkaars standpunten en een zo spoedig mogelijke voltooiing van de wetgevingsprocedure, zullen de passende contacten worden voortgezet, zodra het gemeenschappelijk standpunt aan het Europees Parlement is toegezonden.
22. De Commissie vergemakkelijkt deze contacten en geeft haar advies, teneinde de standpunten van het Europees Parlement en de Raad tot elkaar te brengen, met inachtneming van het interinstitutionele evenwicht en de rol die het Verdrag haar toekent.
23. Wanneer door informele onderhandelingen tijdens de trialogen overeenstemming wordt bereikt, doet de voorzitter van het COREPER de voorzitter van de betrokken parlementaire commissie in een schrijven de bijzonderheden toekomen inzake de inhoud van de overeenstemming in de vorm van amendementen op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad. In dit schrijven wordt kennis gegeven van de bereidheid van de Raad, deze resultaten, na juridisch-taalkundige controle, te aanvaarden indien deze door de stemming in de plenaire vergadering worden bevestigd. Een afschrift van dat schrijven wordt aan de Commissie toegezonden.

BEMIDDELING

24. Indien het duidelijk wordt, dat de Raad tijdens de tweede lezing niet alle amendementen van het Europees Parlement zal kunnen aanvaarden en wanneer de Raad bereid is zijn standpunt voor te leggen, zal een eerste dialoog worden georganiseerd. Iedere instelling wijst, in overeenstemming met haar eigen Reglement van orde, haar deelnemers aan iedere bijeenkomst aan en stelt haar mandaat voor de onderhandelingen vast. De Commissie stelt de twee delegaties zo spoedig mogelijk in kennis van haar voornemens met betrekking tot haar advies inzake de amendementen van het Europees Parlement in tweede lezing.
25. De trialogen vinden gedurende de gehele bemiddelingsprocedure plaats, om de nog niet afgedane problemen op te lossen en het bereiken van overeenstemming in het Bemiddelingscomité voor te bereiden. De uitkomsten van de trialogen worden besproken en eventueel goedgekeurd tijdens de bijeenkomsten van iedere instelling.
26. Het Bemiddelingscomité wordt door de voorzitter van de Raad in overeenstemming met de voorzitter van het Europees Parlement en met inachtneming van het Verdrag bijeengeroepen.
27. De Commissie neemt aan de bemiddelingswerkzaamheden deel en neemt alle nodige initiatieven om de standpunten van het Europees Parlement en de Raad tot elkaar te brengen. Deze initiatieven kunnen bestaan in ontwerpcompromisteksten op de grondslag van de standpunten van het Europees Parlement en de Raad, met inachtneming van de rol die het Verdrag aan de Commissie toekent.
28. Het voorzitterschap van het Bemiddelingscomité wordt door de voorzitter van het Europees Parlement en de voorzitter van de Raad gezamenlijk bekleed. De vergaderingen van het comité worden beurtelings door de medevoorzitters voorgezeten.
29. De data waarop het Bemiddelingscomité vergadert en de agenda worden door de medevoorzitters in onderlinge overeenstemming vastgesteld, opdat het Bemiddelingscomité gedurende de gehele bemiddelingsprocedure doelmatig kan werken. De Commissie wordt over de beoogde data geraadpleegd. Het Europees Parlement en de Raad wijzen passende data voor de bemiddelingswerkzaamheden aan en delen deze aan de Commissie mede.
30. De medevoorzitters kunnen een aantal dossiers op de agenda van elke vergadering van het Bemiddelingscomité plaatsen. Behoudens het hoofdonderwerp („B-punt”), waarover nog geen overeenstemming is bereikt, kunnen bemiddelingsprocedures over andere onderwerpen worden geopend en/of gesloten zonder dat deze onderwerpen worden besproken („A-punt”).
31. Het Europees Parlement en de Raad houden, met inachtneming van de bepalingen van het Verdrag inzake de termijnen, zoveel mogelijk rekening met de eisen van de tijdschema's, met name die betreffende de onderbrekingen van de werkzaamheden van de instellingen en de verkiezingen van het Europees Parlement. In ieder geval dient de onderbreking van de werkzaamheden zo kort mogelijk te zijn.
32. Het Bemiddelingscomité komt beurtelings in de gebouwen van het Europees Parlement en die van de Raad bijeen, opdat de voorzieningen, waaronder de vertolkingsfaciliteiten, gelijkelijk worden gebruikt.
33. Het Bemiddelingscomité beschikt over het voorstel van de Commissie, het gemeenschappelijk standpunt van de Raad en het advies van de Commissie dienaangaande, de door het Europees Parlement voorgestelde amendementen, het advies van de Commissie over deze amendementen alsmede over een gemeenschappelijk werkdocument van de delegaties van het Europees Parlement en de Raad. Dit werkdocument moet de gebruikers in staat stellen, de desbetreffende thema's gemakkelijk te vinden en er op doelmatige wijze naar te verwijzen. De Commissie dient haar advies in den regel in binnen drie weken na de officiële ontvangst van de uitslag van de stemming van het Europees Parlement en uiterlijk bij de aanvang van de bemiddelingswerkzaamheden.

34. De medevoorzitters kunnen het Bemiddelingscomité teksten ter goedkeuring voorleggen.
35. De overeenstemming over een gemeenschappelijke tekst wordt vastgesteld tijdens een vergadering van het Bemiddelingscomité of nadien bij briefwisseling tussen de medevoorzitters. Een afschrift van deze briefwisseling wordt aan de Commissie toegezonden.
36. Wanneer het Bemiddelingscomité overeenstemming over een gemeenschappelijke tekst bereikt, wordt deze tekst, na juridisch-taalkundige afwerking, ter officiële goedkeuring aan de medevoorzitters voorgelegd. In uitzonderlijke gevallen kan een ontwerp voor een gemeenschappelijke tekst, met het oog op de naleving van de termijnen, echter aan de medevoorzitters ter goedkeuring worden voorgelegd.
37. De medevoorzitters zenden de aldus goedgekeurde gemeenschappelijke tekst bij gezamenlijk ondertekende brief door aan de voorzitters van het Europees Parlement en van de Raad. Bereikt het Bemiddelingscomité geen overeenstemming over een gemeenschappelijke tekst, dan stellen de medevoorzitters de voorzitters van het Europees Parlement en van de Raad hiervan bij een gezamenlijk ondertekende brief in kennis. Deze brieven fungeren als notulen. Een afschrift van deze brieven wordt de Commissie ter kennisneming toegezonden. De tijdens de bemiddelingsprocedure gebruikte werkdocumenten zijn, zodra de procedure is gesloten, beschikbaar in het register van iedere instelling.
38. Het secretariaat van het Bemiddelingscomité wordt gezamenlijk gevoerd door het Secretariaat-generaal van het Europees Parlement en het Secretariaat-generaal van de Raad, in samenwerking met het Secretariaat-generaal van de Commissie.

ALGEMENE BEPALINGEN

39. Wanneer het Europees Parlement of de Raad het van wezenlijk belang achten, de in artikel 251 van het Verdrag bedoelde termijnen te verlengen, stellen zij de voorzitter van de andere instelling, alsmede de Commissie hiervan in kennis.
40. Wanneer tijdens de eerste of tweede lezing of tijdens de bemiddeling overeenstemming wordt bereikt, wordt de overeengekomen tekst door de juridisch-taalkundige diensten van het Europees Parlement en de Raad, in nauwe samenwerking en in onderlinge overeenstemming, afgewerkt.
41. Wanneer een tekst is overeengekomen, worden hierin geen wijzigingen aangebracht zonder dat het Europees Parlement en de Raad hiermee op het vereiste niveau uitdrukkelijk hebben ingestemd.
42. Bij de vaststelling van de definitieve versie wordt naar behoren rekening gehouden met de verschillende procedures van het Europees Parlement en de Raad, met name ten aanzien van de termijnen voor de beëindiging van de interne procedures. De instellingen verplichten zich ertoe, de voor de juridisch-taalkundige afwerking van de besluiten bepaalde termijnen, niet te gebruiken om de besprekingen over de inhoudelijke vraagstukken te heropenen.
43. Het Europees Parlement en de Raad komen tot overeenstemming over de gemeenschappelijke presentatie van de teksten die deze instellingen gezamenlijk hebben opgesteld.
44. Voor zover mogelijk, verplichten de instellingen zich ertoe, wederzijds aanvaardbare standaardzinnen op te nemen in de in het kader van de medebeslissing aangenomen besluiten, met name ten aanzien van de bepalingen inzake de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden (overeenkomstig het „comitologie”-besluit⁽¹⁾), de inwerkingtreding, omzetting en toepassing van besluiten, en de erbijdrag van het recht van initiatief van de Commissie.
45. De instellingen streven ernaar, een gezamenlijke persconferentie te houden om het welslagen van de wetgevingsprocedure tijdens de eerste en tweede lezing of in het kader van de bemiddeling aan te kondigen. Zij streven er eveneens naar, gezamenlijke persmededelingen uit te geven.
46. Nadat het Europees Parlement en de Raad het wetgevingsbesluit volgens de medebeslissingsprocedure hebben aangenomen, wordt het de voorzitter van het Europees Parlement, de voorzitter van de Raad alsmede de secretarissen-generaal van deze instellingen ter ondertekening voorgelegd.
47. De voorzitters van het Europees Parlement en de Raad ontvangen de tekst ter ondertekening in hun eigen taal en ondertekenen de tekst voor zover mogelijk samen tijdens een gezamenlijke plechtigheid, die iedere maand wordt georganiseerd om belangrijke besluiten in aanwezigheid van de media te tekenen.

(¹) Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23). Besluit gewijzigd bij Besluit 2006/512/EG (PB L 200 van 27.7.2006, blz.11).

48. De gezamenlijk ondertekende tekst wordt verzonden ter bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*. De bekendmaking volgt in den regel binnen twee maanden na de aanneming van het wetgevingsbesluit door het Europees Parlement en de Raad.
49. Wanneer een van de instellingen een schrijffout of kennelijke fout vaststelt in een tekst (of in een van de taalversies daarvan), stelt zij de andere instellingen hiervan onmiddellijk in kennis. Wanneer deze fout een nog niet door het Europees Parlement of de Raad aangenomen besluit betreft, stellen de juridisch-taalkundige diensten van het Europees Parlement en de Raad in nauwe samenwerking het vereiste corrigendum op. Wanneer de fout daarentegen een reeds door een van deze of beide instellingen aangenomen, al dan niet bekendgemaakt besluit betreft, stellen het Europees Parlement en de Raad in onderlinge overeenstemming een volgens hun respectieve procedures opgestelde rectificatie vast.

Gedaan te Brussel, de dertiende juni tweeduizend zeven.

Voor het Europees Parlement
de Voorzitter



Voor de Raad van de Europese Unie
de Voorzitter



Voor de Commissie van de Europese
Gemeenschappen
de Voorzitter



BIJLAGE III

RECHTSGRONDSLAGEN VOOR DE GEWONE WETGEVINGSPROCEDURE

| Rechtsgrondslag | Omschrijving | Procedure-onderdelen ¹ |
|-------------------|---|-----------------------------------|
| Artikel 14 | Diensten van algemeen economisch belang | |
| Artikel 15, lid 3 | Toegang tot de documenten van de instellingen | |
| Artikel 16, lid 2 | Onafhankelijke toezichhoudende autoriteiten voor de bescherming van persoonsgegevens | |
| Artikel 18 | Verbod op discriminatie op grond van nationaliteit | |
| Artikel 19, lid 2 | Basisbeginselen voor de bestrijding van alle vormen van discriminatie | |
| Artikel 21, lid 2 | Vergemakkelijken van de vrijheid van reizen en verblijven voor de burgers van de Unie | |
| Artikel 24 | Burgerinitiatief | |

1 Met de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon verloopt de stemming in de Raad voor het vaststellen van handelingen volgens de gewone wetgevingsprocedure met gekwalificeerde meerderheid van stemmen (art.16, lid 3, VEU). Als echter naast de rechtsgrondslag die de gewone wetgevingsprocedure voor de vaststelling voorschrijft, de ontwerp-handeling een rechtsgrondslag bevat die eenparigheid van stemmen vereist, dan is eenparigheid vereist voor de vaststelling van de handeling (bijv. art. 352, lid 1, VWEU).

| | | |
|---------------------------|--|---|
| Artikel 33 | Douanesamenwerking | |
| Artikel 42, eerste alinea | Toepassing van mededingingsregels op de voortbrenging van en de handel in landbouwproducten | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 43, lid 2 | Gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 46 | Vrij verkeer van werknemers | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 48 | Regels inzake de sociale zekerheid van migrerende werknemers | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 48, tweede alinea |
| Artikel 50, lid 1 | Vrijheid van vestiging | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 51, tweede alinea | Buitentoeepassingsverklaring van bepaalde werkzaamheden van de bepalingen met betrekking tot de vrijheid van vestiging | |
| Artikel 52, lid 2 | Coördinatie van de bepalingen waarbij een bijzondere regeling is vastgesteld voor de vestiging van vreemdelingen | |
| Artikel 53, lid 1 | Onderlinge erkenning van diploma's voor de vrijheid van vestiging | |

| | | |
|---------------------------|--|---|
| Artikel 56, tweede alinea | Uitbreiding van de vrijheid van dienstverrichting ten gunste van onderdanen van een derde staat | |
| Artikel 59, lid 1 | Liberalisatie van diensten | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 62 | Buitentoepassingsverklaring van bepaalde werkzaamheden van de bepalingen met betrekking tot de vrijheid van dienstverrichting | |
| | Coördinatie van de bepalingen waarbij een bijzondere regeling is vastgesteld voor de vrijheid van dienstverrichting voor vreemdelingen | |
| | Onderlinge erkenning van diploma's voor de vrijheid van dienstverrichting | |
| Artikel 64, lid 2 | Kapitaalverkeer naar of uit derde landen in verband met directe investeringen | |
| Artikel 75, eerste alinea | Beheersmaatregelen inzake terrorismepreventie die op het kapitaal- en betalingsverkeer van toepassing zijn | |
| Artikel 77, lid 2 | Maatregelen inzake grenscontrole, asiel en immigratie | |

| | | |
|-------------------|---|--|
| Artikel 78, lid 2 | Maatregelen inzake een gemeenschappelijk Europees asielstelsel | |
| Artikel 79, lid 2 | Gemeenschappelijk immigratiebeleid | |
| Artikel 79, lid 4 | Aanmoedigings- en ondersteuningsmaatregelen voor de integratie van onderdanen van derde landen | |
| Artikel 81, lid 2 | Justitiële samenwerking in burgerlijke zaken | |
| Artikel 82, lid 1 | Justitiële samenwerking in strafzaken | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b) |
| Artikel 82, lid 2 | Minimumvoorschriften inzake de wederzijdse erkenning van vonnissen en rechterlijke beslissingen en inzake de politieke en justitiële samenwerking in strafzaken | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b), en artikel 82, lid 3 |
| Artikel 83, lid 1 | Minimumvoorschriften met betrekking tot de bepaling van strafbare feiten en de sancties op het gebied van bijzonder zware en grensoverschrijdende criminaliteit | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b), en artikel 83, lid 3 |
| Artikel 83, lid 2 | Onderlinge aanpassing van de wetgevingen (minimumvoorschriften betreffende de bepaling van strafbare feiten en sancties) | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b), en artikel 83, lid 3 |

| | | |
|----------------------------|--|--|
| Artikel 84 | Stimulerings- en ondersteuningsmaatregelen voor het optreden van de lidstaten op het gebied van misdaadpreventie | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b) |
| Artikel 85, lid 1 | Structuur, werking, werkterrein en taken van Eurojust | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b) |
| Artikel 87, lid 2 | Maatregelen inzake politieële samenwerking | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b) |
| Artikel 88, lid 2 | Structuur, werking, werkterrein en taken van Europol | art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 76, onder b) |
| Artikel 91, lid 1 | Gemeenschappelijk vervoersbeleid (per spoor, over de weg en over de binnenwateren) | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 100, lid 2 | Gemeenschappelijk vervoersbeleid (zeevaart en luchtvaart) | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 114, lid 1 | Maatregelen inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen in de interne markt | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 116, tweede alinea | Opheffen van concurrentieverstoring | |

| | | |
|----------------------------|---|---|
| Artikel 118, eerste alinea | Maatregelen inzake een eenvormige bescherming van de intellectuele-eigendomsrechten in de hele Unie | |
| Artikel 121, lid 6 | Bepalingen voor de multilaterale toezichtprocedure van het economisch beleid | |
| Artikel 129, lid 3 | Wijziging van bepaalde artikelen van de statuten van het ESCB | Wetgevingsinitiatief hetzij op aanbeveling van de ECB (en raadpleging van de Commissie) hetzij op voorstel van de Commissie (en raadpleging van de ECB) |
| Artikel 133 | Maatregelen die nodig zijn voor het gebruik van de euro | Raadpleging ECB |
| Artikel 136, lid 1 | Bepaalde maatregelen inzake de euro | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 136, lid 2, en artikel 238, lid 3 |
| Artikel 149, eerste alinea | Stimuleringsmaatregelen op het gebied van de werkgelegenheid | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |

| | | |
|--|--|--|
| Art. 153, lid 2, eerste en tweede alinea | Bepaalde maatregelen inzake het sociale beleid | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 153, lid 2, derde alinea; raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 157, lid 3 | Toepassing van het beginsel van gelijke kansen en gelijke behandeling van mannen en vrouwen in werkgelegenheid en beroep | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 164 | Uitvoeringsverordeningen betreffende het Europees Sociaal Fonds | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 165, lid 4, eerste streepje | Stimuleringsmaatregelen op het gebied van onderwijs | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 166, lid 4 | Maatregelen inzake het beroepsopleidingsbeleid | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 167, lid 5, eerste streepje | Stimuleringsmaatregelen op het gebied van cultuur | Raadpleging Comité van de Regio's |

| | | |
|----------------------------|---|--|
| Artikel 168, lid 4 | Bepaalde maatregelen inzake de volksgezondheid | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 168, lid 5 | Bepaalde maatregelen inzake de menselijke gezondheid | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 169, lid 3 | Ondersteunings- en aanvullingsmaatregelen op het gebied van consumentenbescherming | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 172, eerste alinea | Richt snoeren, maatregelen en steun ten behoeve van projecten van gemeenschappelijk belang op het gebied van trans-Europese netwerken | Art. 294, behoudens het bepaalde in artikel 172, tweede alinea; raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 173, lid 3 | Specifieke ondersteuningsmaatregelen op het gebied van de industrie | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 175, derde alinea | Specifieke maatregelen (buiten de structuurfondsen om) op het gebied van de economische, sociale en territoriale samenhang | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |

| | | |
|----------------------------|--|--|
| Artikel 177, eerste alinea | Taken, prioritaire doelstellingen en organisatie van de structuurfondsen | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 177, eerste alinea | Algemene regels en andere bepalingen die op de structuurfondsen van toepassing zijn | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 177, tweede alinea | Oprichting van een cohesiefonds op het gebied van milieu en trans-Europese vervoersinfrastructuurnetwerken | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 178 | Toepassingsverordeningen met betrekking tot het EFRO | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 182, lid 1 | Meerjarenkaderprogramma op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 182, lid 5 | Maatregelen die nodig zijn om de Europese onderzoeksruimte te realiseren | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |

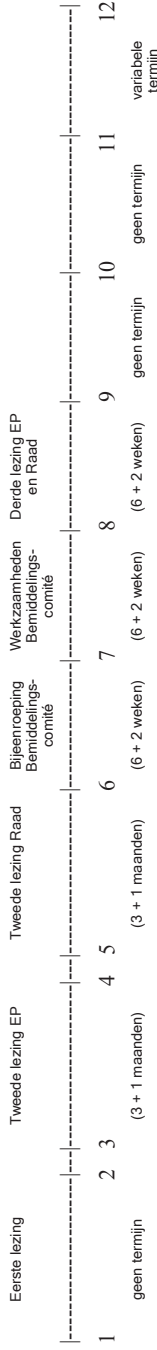
| | | |
|----------------------------|--|--|
| Artikel 188, tweede alinea | Bepaalde maatregelen om het meerjarenkaderprogramma op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling te realiseren | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité |
| Artikel 189, lid 2 | Maatregelen op het gebied van het Europees ruimtevaartbeleid | |
| Artikel 192, lid 1 | Bepaalde aspecten van het milieubeleid | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 192, lid 3 | Vaststelling van algemene actieprogramma's waarin de prioritaire doelstellingen van het milieubeleid worden vastgelegd | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 194, lid 2 | Beleid op het gebied van energie, met uitzondering van maatregelen van fiscale aard | Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's |
| Artikel 195, lid 2 | Het optreden in de toerismesector | |
| Artikel 196, lid 2 | Het optreden op het gebied van civiele bescherming | |

| | | |
|----------------------------|--|---|
| Artikel 197, lid 2 | Maatregelen die nodig zijn op het gebied van administratieve samenwerking voor de uitvoering van het recht van de Unie | |
| Artikel 207, lid 2 | Kader voor de uitvoering van de gemeenschappelijke handelspolitiek van de Unie | |
| Artikel 209, lid 1 | Maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid | |
| Artikel 212, lid 2 | Maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van de economische, financiële en technische samenwerking | |
| Artikel 214, lid 3 | Bepaling van het kader voor de uitvoering van de humanitaire hulpacties | |
| Artikel 214, lid 5 | Statuut en regels voor de activiteiten van het Europees vrijwilligerskorps voor humanitaire hulpverlening | |
| Artikel 224 | Statuut van de Europese politieke partijen | |
| Artikel 257, eerste alinea | Instelling van gespecialiseerde rechtbanken die worden toegevoegd aan het Gerecht | Wetgevingsinitiatief hetzij op verzoek van het Hof van Justitie (en raadpleging van de Commissie) hetzij op voorstel van de Commissie (en raadpleging van het Hof van Justitie) |

| | | |
|------------------------------|---|---|
| Artikel 281, tweede alinea | Wijziging van bepaalde clausules van het statuut van het Hof van Justitie van de Europese Unie | Wetgevingsinitiatief hetzij op verzoek van het Hof van Justitie (en raadpleging van de Commissie) hetzij op voorstel van de Commissie (en raadpleging van het Hof van Justitie) |
| Artikel 291, lid 3 | Algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren | |
| Artikel 298, lid 2 | Bepalingen met betrekking tot het Europese ambtenarenapparaat | |
| Artikel 322, lid 1, onder a) | Bepaalde financiële regels (waaronder de wijze waarop de begroting wordt opgesteld en uitgevoerd, alsmede de wijze waarop rekening en verantwoording wordt gedaan en de rekeningen worden nagezien) | Raadpleging Rekenkamer |
| Artikel 322, lid 1, onder b) | Regels betreffende de controle van de verantwoordelijkheid van de financiële actoren | Raadpleging Rekenkamer |

| | | |
|--------------------|--|--|
| Artikel 325, lid 4 | Preventie- en bestrijdingsmaatregelen op het gebied van fraude die schade toebrengt aan de financiële belangen van de Unie | Raadpleging Rekenkamer |
| Artikel 336 | Statuut van de ambtenaren, alsmede de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Unie | Raadpleging van de andere betrokken instellingen |
| Artikel 338, lid 1 | Maatregelen voor de opstelling van statistieken | |

GEWONE WETGEVINGSPROCEDURE — TERMIJNEN



1. De Commissie dient een voorstel in bij het EP en bij de Raad
 2. Het Europees Parlement en de Raad stellen de voorgestelde handeling (eventueel als geamendeerd door het EP) vast, ofwel de Raad stelt een standpunt in eerste lezing vast
 3. Het standpunt van de Raad in eerste lezing en de motivering worden aan het EP meegedeeld
 4. Het EP keurt het standpunt van de Raad in eerste lezing goed of spreekt zich niet uit (de handeling wordt geacht te zijn vastgesteld in de formulering die overeenstemt met het standpunt van de Raad), verworpt het standpunt van de Raad in eerste lezing (de handeling wordt geacht niet te zijn vastgesteld) of stelt amendementen op het standpunt van de Raad in eerste lezing voor
 5. Ontvangst van de amendementen van het EP
 6. de Raad keurt de amendementen van het EP goed (de handeling wordt geacht te zijn vastgesteld volgens het geamendeerde standpunt van de Raad in eerste lezing) of keurt niet alle amendementen goed
 7. Eerste vergadering van het Bemiddelingscomité
 8. Het Bemiddelingscomité keurt de gemeenschappelijke ontwerp-tekst goed en de twee covoorzitters zenden die aan de voorzitters van het EP en de Raad, dan wel het Bemiddelingscomité keurt de gemeenschappelijke ontwerp-tekst niet goed (de voorgestelde handeling wordt geacht niet te zijn vastgesteld) en de twee covoorzitters stellen de voorzitters van het EP en de Raad in kennis van deze uitslag
 9. Het EP en de Raad stellen de handeling vast; zo niet, dan wordt de handeling geacht niet te zijn vastgesteld
 10. De handeling wordt door de voorzitters van het EP en de Raad ondertekend
- 11/12. Bekendmaking in het PBEU/Inwerkingtreding van de handeling

BIJLAGE VI

TAAKVERDELING BINNEN HET SECRETARIAAT-GENERAAL VAN DE RAAD INZAKE DE GEWONE WETGEVINGSPROCEDURE

| Hoofdverantwoordelijke dienst | Medeverantwoordelijke dienst | Informatie aan | |
|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---|
| DG, behandelende dienst („BD“) | | Afdeling medebeslis-singsprocedu-res | Ontvangst Commissievoorstel (kopie brief) |
| | | | Eerste lezing EP/Raad |
| BD | Juridische dienst („JD“) | Afdeling medebeslis-singsproce-dures | Behandeling voorstel in de Raad (groep/Coreper: convocatie, agendering, documenten) |
| BD | Afdeling medebeslis-sings-procedures | | Volgen van de behandeling in de commissie van het EP |
| BD | | Afdeling medebeslis-singsprocedu-res | Groep (convocaties, documenten) |

| | | | | |
|---------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|
| BD | | | Afdeling medebeslissingsprocedures | Coreper (agendering, documenten) |
| Afdeling medebeslissingsprocedures/BD | JD | | | Contacten en informele onderhandelingsvergaderingen tussen voorzitterschap van de Raad, rapporteur/voorzitter van commissie van het EP en de Commissie |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | | BD | Informatieve nota over resultaten van eerste lezing van het EP, vergezeld van de tekst van de bij stemming aangenomen amendementen |
| BD | JD | | Afdeling medebeslissingsprocedures | Behandeling van resultaten van eerste lezing, eventueel van het gewijzigde Commissievoorstel |
| | | | | De Raad aanvaardt resultaten van eerste lezing van het EP (vaststelling van de rechtshandeling) |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | Juridische dienst, directoraat Wetgeving kwaliteit („DWK“) | | BD | Coreper/Raad (agendering, nota I/A-punt voor vaststelling van de handeling, doc. PE-CONS) |
| | | | | De Raad aanvaardt resultaten van eerste lezing van het EP niet (vaststelling van het standpunt van de Raad in eerste lezing) |

| | | | |
|---------------------------------------|---------|------------------------------------|---|
| BD | | Afdeling medebeslissingsprocedures | Coreper/Raad (agendering, documenten voor politieke vaststelling van het standpunt van de Raad in eerste lezing) |
| BD | JD, DWK | | Motivering (tegelijk met juridische en taalkundige bijwerking van de tekst van het standpunt van de Raad in eerste lezing): redactie/goedkeuring delegaties |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | BD | Coreper/Raad (agendering, nota I/A-punt voor formele vaststelling, standpunt van de Raad in eerste lezing, motivering) |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | BD | Toezending aan het EP (standpunt van de Raad in eerste lezing + motivering + eventuele verklaringen) |
| | | | Tweede lezing EP |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | BD | | Volgen van de behandeling in commissie en plenaire vergadering |
| Afdeling medebeslissingsprocedures/BD | JD | | Contacten en informele onderhandelingsvergaderingen tussen voorzitterschap van de Raad, rapporteur/voorzitter van commissie van het EP en de Commissie |

| | | | |
|------------------------------------|----|------------------------------------|---|
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | BD | <p>Informatieve nota over resultaten van tweede lezing van het EP:</p> <ul style="list-style-type: none"> — standpunt van de Raad in eerste lezing verworpen — handeling niet vastgesteld — standpunt van de Raad in eerste lezing aanvaard — handeling vastgesteld — amendementen EP op het standpunt van de Raad in eerste lezing — tweede lezing Raad <p>Tweede lezing Raad</p> |
| BD | JD | Afdeling medebeslissingsprocedures | Groep (convocatie, documenten, advies van de Commissie) |
| BD | | Afdeling medebeslissingsprocedures | Coreper (agendering, documenten) |
| | | | a) De Raad aanvaardt alle amendementen — handeling vastgesteld |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | BD | Coreper/Raad (agendering, nota I/A-punt met verwijzing naar de informatieve nota over de tweede lezing van het EP met de teksten van de amendementen) |

| | | | | |
|-------------------------------------|--------|----|--|---|
| | | | | b) De Raad aanvaardt niet alle amendementen — bemiddelingsprocedure |
| Afdeling medebeslissings-procedures | | | | Mededeling aan het EP dat de amendementen niet zijn aanvaard |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | | Informele technische vergaderingen (voorzitter groep, EP, Commissie) |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | | Informele dialoog (voorzitter Coreper, EP, Commissie) |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | | Voorbereidende werkzaamheden Coreper (agendering, documenten) |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | | (eventueel) Raad (agendering, documenten) |
| | | | | Bemiddelingsvergadering(en): |
| Afdeling medebeslissings-procedures | | BD | | — Bijeenroeping |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | | — Voorbereidende werkzaamheden delegatie Raad |

| | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|----|---|
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD | | — Vergaderingen van het Bemiddelingscomité |
| Afdeling medebeslissings-procedures | BD, JD, DWK | | <i>i) De bemiddeling leidt tot overeenstemming</i> — Opstelling van de gemeenschappelijke ontwerp-tekst (PE-CONS) |
| Afdeling medebeslissings-procedures | | | — Door de twee covoorzitters van het Bemiddelingscomité ondertekende brief om de gemeenschappelijke ontwerp-tekst aan de voorzitters van het EP en de Raad mee te delen |
| Afdeling medebeslissings-procedures | | BD | Coreper/Raad (agendering, nota I/A-punt, document PE-CONS) — vaststelling van de handeling |
| | | | <i>ii) De bemiddeling leidt niet tot overeenstemming — handeling niet vastgesteld</i> |
| Afdeling medebeslissings-procedures | | BD | Informatieve brief aan de voorzitters van het EP en de Raad, ondertekend door de twee covoorzitters van het Bemiddelingscomité |
| Afdeling medebeslissings-procedures | DWK, Centrale coördinatie | BD | Doc. LEX — Ondertekening van de wetgevingstekst door de voorzitters en de secretarissen-generaal van het EP en de Raad |

| | | | |
|------------------------------------|---|----|--|
| | DGF Pers, communicatie en transparantie | | Bekendmaking van de handeling in het PBEU |
| Afdeling medebeslissingsprocedures | | BD | p.m. Organisatie van informele contacten tussen voorzitterschap en het EP, informatie van de diensten van het EP en de Commissie, verlenging van de termijnen, informatie aan de delegaties over de stand van de werkzaamheden en de termijnen van de verschillende dossiers (overzichtstabellen) |

Secretariaat-generaal van de Raad

GIDS VAN DE GEWONE WETGEVINGSPROCEDURE

Luxemburg: Bureau voor publicaties van de Europese Unie

2010 — 59 blz. — 14,8 x 21 cm

ISBN 978-92-824-2640-1

doi:10.2860/76883

HOE KOM IK AAN EU-PUBLICATIES?

Gratis publicaties:

- bij de EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- bij de vertegenwoordigingen en delegaties van de Europese Unie. Ga voor de contactgegevens naar <http://ec.europa.eu> of stuur een fax naar +352 292942758.

Betaalde publicaties:

- bij de EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Betaalde abonnementen (bv. jaarreeksen van het *Publicatieblad van de Europese Unie* en de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie)

- via een van de verkoopkantoren van het Bureau voor publicaties van de Europese Unie (http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm).



Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË
Tel. +32 22816111

www.european-council.europa.eu
www.consilium.europa.eu

doi:10.2860/76883

